

EXAMPLES OF THE DIFFERENT WAYS IN WHICH THE HEBREW LETTER ח CHES / CHET WAS WITHERED /CHANGED IN THE COURSE OF THE TOWER OF BABEL EVENT

A document describing many of the ways in which the Hebrew letter ח CHES/ CHET was changed into a different sound or consonant within the Hebrew word transformation phenomena of the Tower of Babel of Babel language invention event – Including mostly English words beginning in the letters – C – K – S – G – J – CH – W / V – SH - H – as well as the lenition [softening] of the CHES into a vowel sound – e.g. חולה kholeh [sick] into Eng. Ill and ail - חוט khut [thread, line] to GUT

This document also demonstrates that the CHES/ CHET was transformed into the peculiar element – THR – which also eventually yielded words featuring the elements TR – DR – and STR – [see also my entry that demonstrates the transformations of the CHES into the labial letters F – P – V – W - and B] – E.g. חוט khut [thread, line] to THREAD

With regard to the manners in which Hebrew words were transformed into words of the European languages - The Hebrew letter ח ches was withered or modified in a number of ways . In the majority of cases of ches transformation – the ח ches was changed or withered into phonetically related sounds . Let me presently now briefly a listing of a few of the transformation types –

() The change of the ח ches into a hard G yielded the following words - among others

- חוט - thread, line - Into gut & Span. Guita string¹
- חתול – cat - Into gato Spanish cat
- חפר dig - Into gopher – an animal that digs burrows
- חרט to regret Into – re – gret
- חוצץ out - Into giesse – Ger. pour out
- חד - Happy Into gaudeo Lat. glad, joyful
- שמח – happy into smug

¹ Whence guitar, a stringed instrument

- חסה - gusset
- שוח - say – Ger. sagen [say]
- חזה look – gaze
- חלק portion > Ger. Gluck [luck, one's fated lot]

() The change of the ח ches into a K a or a hard C yielded the following words - among others

- חוץ out - Into coat, coating
- אחד one Into cada – Spanish each
- חום heat Cauma - Lat. heat
- חתול Cat - Cat
- חוף out - Coast – an outer border
- חרך crack, lattice - Crack
- חוץ - out outer - Cutis Lat. skin
- חד one - cuddle
- חלף - cliff²
- חרך - crack
- חדש - cadet
- חלק – clock [divides the day into hours etc.]

() The change of the ח ches into an H yielded the following words - among others

- חלל Hollow - Into hollow
- חיש Hurry - Into haste
- חן Charm, nice – into Handsome – handsome
- חרשה thicket, wooded area- Hurst – thicket, wooded area, grove
- חד one – huddle
- חוץ - hide, haut [skin is the outer part of the animal]
- חציר grazing into heather

() The change of the ח ches into an A or other vowel sound yielded the following words - among others

- חדר Room, chamber - Into atrium chamber & Grk. edra
- חזר Return, repeat - Lat. iterum – again , once more
- חלל – חליל Hollow & flute - Aulos – Grk. hollow tube, pipe
- חוג Circle, globe - Egg
- חוץ Out - Out, oust & Ger. aus [out]
- חוץ Out – Lat. uter – skin, animal skin bag – skin is the outer wall or layer
- חולה ill – ill and ail[ment]

² In a ches to S withering pattern, חלף became – slope

- חרש – artisan

חווה - Eve, Eva

חנק - angina, angst – Ger. Eng [tightly, narrowly]

- () The change of the ches into an CH / TSH sound yielded the following words - among others

-

- חנק Choke - Chock full

- חנק Choke - choke

- חקר - examine - Chequer – Fr. to check

- חסה - protect, refuge, - Chaste – protecting/ guarding one's morals

- חטא Sin - cheat

- חזה Chest [anat.] - Chest [anat.]

- חלק part – chunk

- חלק smooth – chalk

- חזה see, pick out – choose

- לחם battle – Span. Luchar [battle, struggle]

- חפר dig - chafer

Ches to a S sound –

חלף change – slope, slump

חלף change, exchange - swap

חוש sense - sense

חדל stop - stall

חלק – smooth – slick, sleek, silk, Lat. sericum

חלק – piece, cutting - slice

חנק – choke – snug, snuggle

חלמות - slimy

נוח Noah³ – Roman Dio-nysus - equivalent of Grk. Bacchus a god of wine⁴

אחר a-khar - later – Lat. sera late

³ First person mentioned as drunk from wine

⁴ Apud Numen dictionary A Nysus was the tutor of Bacchus

חתם seal - stamp

חבט beat - swat

Ches to SH ⁵

חתך piece, cutting – Ger. stuck [shtook] [a piece, a cut of]

חול sand – shoal is a sandbar – shallow is water not deep, that you can still see the sand underneath

חויז means out – to shoot is to out – via Ger. schiessen [shoot]

חן nice, good, pretty - Ger. schon

חטא sin – Ger. schuld is – guilt

חלט to decide quickly, conclude, act irrevocably – Ger. scheissen, schloss [to lock, to decide conclusively]

חרג to leap, fall back – to shrink [move back]

חרף means sharp – to – sharp

And in a case involving mild metathesis - חרד tremble – to shudder

חזה to see, show – to guise

Ches to J or soft G

חגא - jig

חויז - jut, jettison, jet

חויז - Lat. jacere thrust

חלף - jalopy

חנק - [overgrown, crowded] jungle

חן - genial

Let me show you also a few examples of the Ches to W transformation –

⁵ This also occurred even in Hebrew to Aramaic – Cf. שנק חנק [choke] - שלק חלק [dissect] among others.

חטה wheat – to Wheat

חד sharp – to Whet and to whittle i.e. to sharpen

חם heat - to Warm

חן nice, pleasant, delightful – to Old English Wynn,[delight] & Eng. Winsome

חיל wealth, strength – to Old Eng. Wela and Eng. Weal = wealth

חווה Chava [Eve] wife of Adam the first man – who was created by G-d. – to Eng. Wife, Ger. Weib [wife]

חד base denoting ‘one’ – base of אחד one - יחד together, as one – יחיד – alone, single – to Wed [unite two people – a man and a woman - as one in marriage]

חזר return, repeat – to German wieder [again]

חלד world to Ger. welt, velt] whence Eng. world

And also -

חד base denoting ‘one’ – base of אחד one - יחד together, as one – יחיד – alone, single – that yielded the word – Wad a uniting of many individual dollar bills into a single unit – Also with the word – to wed = to unite husband and wife in marriage

- OK – so by now you may have gotten the picture to the effect that G-d transformed developed the new language’s words out of Hebrew words within the Tower of Babel event – and that G-d changed the Hebrew ches in a number of different ways at that point. And you can indeed find – in my ches word list on pg... more than twenty five hundred words of English – Latin- Greek – French – Spanish and of the Germanic – semitic and Slavic languages Tower of Babel conceivable derivatives of biblical Hebrew words – with many more than a thousand of those conceivable Hebrew derivatives being obvious or very probable Hebrew word derivatives, in my humble opinion.
- But now I would like to reveal one of the other methods by which G-d changed the ches in the tower of Babel event – namely His transformation of the ches into a THR sound. Now - to the best of my knowledge this ches to THR method does not follow any phonetic connection pattern – but my ches word list features more than fifty specimens of it – and I am going to provide now with many word pair examples of it – so that you will be able to know right now that it is real and actual – And then at that point I am going to reveal to you yet another fascinating Hebrew word secret.
- Our list of THR words is as follows –

- חוץ Out –THRust
- חוץ Out – THResh
- חוט thread, line – THRead
- חת fear, terror – THReat- also terror
- חזה chest [anat.] – Grk. THoRax – chest – also torso
- חוה – village – OE THoRp – village

חום – heat, warm – Greek THeRme = heat

חיל – pang – THRill

חפץ - closed handful – THRift

חוץ –Out Grk. THyRaze – ThyRasi – out - outdoors

חנק – choke – Eng. to throng

חלם dream – [en] THRall – hold in a spell

And it seems to me apparent as well that with the passage of time some of the original THR tower of Babel derivative terms were streamlined or smoothened into TR words. Consider, for example -

חוג globe – Lat. TRochiscus ball, pill

חד sharp – TaRt

חסה – trust, seek refuge, rely upon – TRust – also TRuss

חסה – trust, seek refuge, rely upon –TRue – Troth

חזה chest [anat.] – ToRso

חשר gathering, collection – TReasure

חשר gathering, collection – TRousseau

חפה covering – TaRp

חוש sense – trance

חטה wheat – Lat. TRiti-cum = wheat

- חוץ Out – Trash
- חנך educate - Train
- חגו crevice – Anc. Grk. trogle = hole, crevice

And there are also a few of these wherein an S was prefixed to the resultant word

- חנק choke – sTRanGle

חוצה street – Ger. strasse & Eng. street

חשל straggle – straggle

חת threat – strike fear – Pol. Straszch [threaten]

חת threat – strike fear - startle

חוט - thread, line – strand

חוץ – strut

BUT struggle is from טרח

And it seems to me apparent as well that with the passage of time some of the original THR tower of Babel derivative terms were streamlined or smoothened instead into DR words. Consider, for example -

- חוט Thread, line – Ger. DRaht – thread
-
- חפה Covering – DRape
- חוץ Out – DRoss – stuff put out of the purified material
- חת Fear – DRead
- חיה – village – Ger. DoRf -village
- חץ Arrow, dart – DaRt
- חוב obligate, force – DriVe, & Ger. Treib
- חפש khofesh freedom – Lat. Drapetas – runaway slave, fugitive

And it seems that this ches to TR phenomenon occurred even within Aramaic as well – because we have –

חסה to protect, to seek refuge - - תרם protection, shield

And perhaps also -

חגא which means holiday – and which especially refers to the Sukkot holiday – and the word אתרוג Ethrog

And for those of you who are familiar with the idiom - straight as an arrow – there is חץ[arrow] and Aramaic תרץ that means straight – and that is the base of the word תרוץ - an answer that straightens out a difficulty

Also a few Dutch Hebrew Ches derivatives that begin with a G that is pronounced as a ches –KH

חבר khaveir [friend, mate] > gabber [khaber] friend, mate

חוש khush [sense] > gissen [khiss-en] guess

חכם khochom [wise] > goochem [khookhem] smart

חוץ khutz [out] > goot [khoot] gutter, drain

חרד khoreid [shudder] > griezelen [khreez-len] shudder

חן khein [favor, charm] > gunst [khunst] favor

חושן khutz [out] > gutsen [khutzen] gush

חולף kholaf > change – golven [kholven] undulate, wave שכין sakin knife

But another ches derivative – one that I didn't mention earlier – is the Ches to W transformation
Let me show you now a few examples of this Ches to W transformation –

חטה wheat – to Wheat

חד sharp – to Whet and to whittle i.e. to sharpen

חם heat - to Warm

חן nice, pleasant, delightful – to Old English Wynn,[delight] & Eng. Winsome

חיל wealth, strength – to Old Eng. Wela and Eng. Weal = wealth

חווה Chava [Eve] wife of Adam the first man – who was created by G-d. – to Eng. Wife, Ger. Weib [wife]

חד base denoting 'one' – base of אחד one - יחד together, as one – יחיד – alone, single – to Wed [unite two people – a man and a woman - as one in marriage]

חזר return, repeat – to German wieder [again]

הלד world to Ger. welt, velt] whence Eng. world

And also -

חד base denoting 'one' – base of אחד one - יחד together, as one – יחיד – alone, single – that yielded the word – Wad a uniting of many individual dollar bills into a single unit – Also with the word – to wed = to unite husband and wife in marriage

And there is also the phenomenon of a combined חר element transformed into a WR element – for example –

חרד - shudder, tremble – to WRithe

חרט – stylus – ancient writing./ engraving tool - to WRite

חרז – items strung together – to Wreath

חרי – anger, wrath – to Wrath

חרש – artisan – to Eng. Wright [an artisan]

שחור -black – to Eng. swarthy, Ger. Schwarz

Now – there is a biblical word חרש kheress that means earthenware - which is as I mentioned –

My Comprehensive Ches word derivatives chart also features examples of the Ches transformations into the Letters F – P – V – B – R – X - Q

You will find yet other types of ches transformations in my Comprehensive Ches document